魏書

一二



列傳第十三　魏書二十五

長孫嵩　長孫道生

長孫嵩代人也太祖賜名焉父仁昭成時爲南部大人嵩寛雅有器度年十四代父統軍昭成末年諸部乖亂苻堅使劉庫仁攝國事嵩與元他等率部衆歸之劉顯之謀難也嵩率舊人及鄉邑七百餘家叛顯走將至五原時寔君之子亦聚衆自立嵩欲歸之見于烏渥稱逆父之子勸嵩歸太祖嵩未決烏渥

回其牛首嵩僶俛從之見太祖于三漢亭太
祖承大統復以爲南部大人累著軍功後從
征中山除冀州刺史賜爵鉅鹿公歷侍中司
徒相州刺史封南平公所在著稱太宗即位
與山陽侯奚斤北新侯安同白馬侯崔宏等八
人坐止車門右聽理萬幾故世號八公晉將
劉裕之伐姚泓太宗假嵩節督山東諸軍
事傳詣平原緣河北岸列軍次於畔城軍頗
失利詔假裕道裕於舟中望嵩麾蓋遺以

酃酒及江南食物嵩皆送京師詔嵩厚荅之又
勑簡精兵爲戰備若裕西過者便率精銳南出
彭沛如不時過但引軍隨之彼至崤陜間必與
姚泓相持一死一傷衆力疲弊比及秋月徐乃
乘之則裕首可不戰而懸於是叔孫建等尋河
趣洛遂入關嵩與建等自成皐南濟晉諸屯戍
皆望塵奔潰裕剋長安嵩乃班師太宗寢疾問
後事於嵩嵩曰立長則順以德則人服今長皇
子賢而世嫡天所命也請立乃定策禁中於是

詔世祖臨朝監國嵩爲左輔世祖即位進爵北
平王司州中正詔問公卿赫連蠕蠕征討何先
嵩與平陽王長孫翰司空奚斤等曰赫連居土
未能爲患蠕蠕世爲邊害宜先討大檀及則收
其畜産足以富國不及則校獵陰山多殺禽獸
皮肉筋角以充軍實亦愈於破一小國太常崔
浩曰大檀遷徙鳥逝疾追則不足經久大衆則
不能及之赫連屈丐土宇不過千里其刑政殘
虐人神所弃宜先討之尚書劉絜武京侯安原

請先平馮跋帝默然遂西巡狩後聞屈丐死關中大亂議欲征之嵩等曰彼若城守以逸代勞大檀聞之乘虛而寇危道也帝乃問幽微於天師寇謙之謙之勸行杜超之賛成之崔浩又言西代利嵩等固諫不可帝大怒責嵩在官貪汚使武士頓辱尋遷太尉久之加柱國大將軍自是輿駕征伐嵩以元老多留鎮京師坐朝堂平斷刑獄薨年八十謚曰宣王後高祖追録先朝功臣以嵩配饗廟庭

子頹善騎射彎弓三百斤襲爵加侍中征南大
將軍有罪黜爲戍兵後復爵薨謚曰安王
子敷字孝友位北鎮都將坐贓貨降爲公高祖
時自頌先世勳重復其王爵薨謚簡王
子道字念僧襲爵久之隨例降爲公位右衛將
軍卒謚愼
子悅襲爵建義初復本王爵尋降爲公位光祿
少卿卒贈司空
長孫道生嵩從子也忠厚廉謹太祖愛其愼重

使掌幾密與賀毗等四人內侍左右出入詔命
太宗即位除南統將軍冀州刺史後取人美女
以獻太宗切責之以舊臣不加罪黜世祖即位
進爵汝陰公遷廷尉卿從征蠕蠕與尉眷等率
衆出白黑兩漠閒大捷而還世祖征赫連昌道
生與司徒長孫翰宗正娥青為前驅遂平其國
昌弟定走保平涼劉義隆遣將到彥之王仲德
寇河南以救定詔道生與丹陽王太之屯河上
以禦之遂誘義隆將檀道濟邀其前後追至歷

城而還除司空加侍中進封上黨王薨年八十二贈太尉謚曰靖道生廉約身爲三司而衣不華飾食不兼味一熊皮鄣泥數十年不易時人比之晏嬰第宅卑陋出鎭後其子弟頗更修繕起堂廡道生還歎曰昔霍去病以匈奴未滅無用家爲今彊寇尚遊魂漠北吾豈可安坐華美也乃切責子弟令毀宅其恭愼如此世祖世所在著績每建大議多合時機爲將有權略善待士衆帝命歌工歷頌羣臣曰智如崔浩廉如道

生及年老頗惑其妻孟氏以此見譏與從父嵩
俱爲三公當世以爲榮
子抗位少卿早卒
抗子觀少以壯勇知名後襲祖爵上黨王時異
姓諸王襲爵多降爲公帝以其祖道生佐命先
朝故特不降以征西大將軍假司空督河西七
鎮諸軍討吐谷渾部帥拾寅遁藏焚其所居城
邑而還高祖初拜殿中尚書侍中吐谷渾又侵
逼復假觀司空討降之後爲征南大將軍薨謚

曰定葬禮依其祖靖王故事陪葬雲中金陵子奐歸六歲襲爵降為公高祖以其幼承家業賜名稚字承業稚聰敏有才藝虛心愛士為前將軍從高祖南討授七兵尚書太常卿右將軍世宗時侯剛子淵稚之女壻剛為元乂所厚故稚驟得轉進出為撫軍大將軍領揚州刺史假鎮南大將軍都督淮南諸軍事蕭衍將裴邃虞鴻襲據壽春稚諸子驍果邃頗難之號曰鐵小兒詔河間王琛揔衆援之琛欲決戰稚以雨久

更須持重琛弗從遂戰爲賊所乘稚後殿初稚
旣揔彊兵久不決戰議者疑有異圖朝廷重遣
河間王琛及臨淮王彧尚書李憲等三都督外
聲助稚內實防之會鮮于脩禮反於中山以稚
爲大都督北討尋以本使達鄴城詔稚解行臺
罷大使遣河間王琛爲大都督酈道元爲行臺
稚遣子子裕奉表稱與琛同在淮南俱當國難
琛敗臣全遂生私隙且臨機奪帥非筭所長書
奏不納琛與稚前到呼沱稚未欲戰而琛不從

行達五鹿爲脩禮邀擊琛不赴之賊總至遂大敗穉與琛並除名尋而正平郡蜀反復假穉鎮西將軍討蜀都督頻戰有功除平東將軍復本爵後除尚書右僕射未幾雍州刺史蕭寶夤據州反復以穉爲行臺討之穉時背疽未愈靈太后勞之曰卿疹源如此朕欲相停更無可寄如何穉荅曰死而後已敢不自力時子彥亦患脚痺扶杖入辭尚書僕射元順顧相謂曰吾等備位大臣各居寵位危難之日病者先行無乃不

可乎莫有對者時薛鳳賢反於正平薛脩義屯
聚河東分據鹽池攻圍蒲坂東西連結以應寶
夤稚乃據河東時有詔廢鹽池稅稚上表曰鹽
池天資賄貨密邇京畿唯須寶而護之均贍以
理今四境多虞府藏罄竭然冀定二州且亡且
亂常調之絹不復可收仰惟府庫有出無入必
須經綸出入相補略論鹽稅一年之中準絹而
言猶不應減三十萬匹也便是移冀定二州置
於畿甸今若廢之事同再失臣前仰違嚴旨不

先討關賊而解河東者非是閑長安而急蒲坂蒲坂一陷沒失鹽池三軍口命濟贍理絕天助大魏茲計不爽昔高祖昇平之年無所乏少猶創置鹽官而加典護非為物而競利恐由利而亂俗也況今王公素餐百官尸祿租徵六年之粟調折來歲之資此皆出人私財奪人膂力豈是願言事不獲已臣輒符司監將尉還率所部依常收稅更聽後敕稚克寶寅將侯終德寶寅出走雍州平除雍州刺史莊帝初封上黨王尋

改馮翊王後降爲郡公遷司徒公加侍中兼尚書令大行臺仍鎭長安前廢帝立遷太尉公錄尚書事及韓陵之敗斛斯椿先據河橋謀誅尒朱使稚入洛啓帝誅世隆兄弟之意出帝初轉太傅錄尚書事以定策功更封開國子稚表請回授其姨兄廷尉卿元洪超次子惲初稚生而母亡爲洪超母所撫養是以求讓許之出帝入關稚時鎭虎牢亦隨赴長安稚妻張氏生二子子彥子裕後與羅氏私通遂殺其夫棄張納羅

羅年大稚十餘歲妒忌防限稚雅相愛敬旁無姻妾僮侍之中嫌疑致死者乃有數四羅生三子紹遠士亮季亮兄弟皆廉武稚少輕俠鬬雞走馬力爭殺人因亡抵龍門將陳興德家會赦乃免因以後妻羅前夫女呂氏妻興德兄興恩以報之

子彥本名隽有膂力以累從父征討功封槐里縣子出帝與齊獻武王構隙加子彥中軍大都督行臺僕射鎮弘農以爲心膂後從帝入關子

彥少常墜馬折臂肘上骨起寸餘乃命開肉鋸
骨流血數升言戲自若時以爲踰於關羽
子裕位衛尉少卿

列傳第十三　　魏書二十五

魏收書列傳第十三

列傳第十四　　魏書二十六

長孫肥　尉古眞

長孫肥代人也昭成時年十三以選內侍少有雅度果毅少言太祖之在獨孤及賀蘭部肥常侍從御侮左右太祖深信仗之登國初與莫題等俱爲大將從征劉顯自濡源擊庫莫奚討賀蘭部並有戰功太祖征蠕蠕大破之肥降其主匹候跋事具蠕蠕傳又從征衛辰及薛干部破滅之蠕蠕別主緼紇提子曷多汗等率部落棄

父西走肥以輕騎追至上郡斬之後從征中山
拜中領軍將軍車駕次晉陽慕容寶幷州刺史
遼西王農棄城宵遁肥追之至蒲泉獲其妻子
太祖將圍中山慕容寶棄城奔和龍肥與左將
軍李栗三千騎追之至范陽不及而還遂破其
研城戍俘千餘人中山城內人立慕容普隣爲
主太祖圍之普隣乃出步卒千餘人欲伺間犯
圍太祖命肥挑戰僞退普隣衆追肥太祖截其
後盡擒斬之時以士馬少糧遂罷中山之圍就

穀河間慕容賀貝隣殺普隣而自立車駕次魯口
遣肥帥七千騎襲中山入其郛而還賀貝隣以步
騎四千追肥至泒水肥自魏昌擊之獲鎧騎二
百肥中流矢瘡重乃還中山平以功賜爵琅邪
公遷衛尉卿改爵盧鄉時中山太守仇儒不樂
内徙亡匿趙郡推羣盜趙准爲主妄造妖言云
燕東傾趙當續欲知其名准水不足准喜而從
之自號使持節征西大將軍青冀二州牧鉅鹿
公儒爲長史聚黨二千餘人據關城連引丁零

殺害長吏扇動常山鉅鹿廣平諸郡遣肥率三千騎討之破准於九門斬仇儒生擒准詔以儒肉食准傳送京師轘之於市夷其族除肥鎮遠將軍兖州刺史給步騎二萬南徇許昌略地至彭城司馬德宗將劉該遣使詣肥請降貢其方物姚平之寇平陽太祖將討之選諸將無加肥者乃徵還京師遣肥與毗陵王順等六萬騎爲前鋒車駕次永安平募遣勇將率精騎二百闚軍肥逆擊擒之匹馬不返平退保柴壁太祖進

攻屠之遣肥還鎭兖州肥撫慰河南得吏民心威信著於淮泗善策謀勇冠諸將每戰常爲士卒先前後征討未嘗失敗故每有大難令肥當之南平中原西摧羌寇肥功居多賞賜奴婢數百口畜物以千計後降爵爲藍田侯天賜五年卒謚曰武陪葬金陵子翰襲爵

翰少有父風太祖時以善騎射爲獵郎太宗之在外翰與元磨渾等潛謀奉迎太宗即位遷散騎常侍與磨渾等拾遺左右以功遷平南將軍

率衆鎮北境威名甚著蠕蠕憚之後爲都督北
部諸軍事平北將軍眞定侯給殿中細拾隊加
旌旗鼓吹蠕蠕每犯塞翰拒擊有功進爵爲公
世祖即位徵還京師進封平陽王加安集將軍
蠕蠕大檀之入寇雲中世祖親征之遣翰率北
部諸將尉眷自參合以北擊大檀別帥阿伏干
於柞山斬首數千級獲馬萬餘匹又與東平公
娥青出長川以討大檀大檀衆北遁追擊克獲
而還尋遷司徒襲赫連昌破之世祖復征昌翰

與廷尉道生宗正娥清率騎三万爲前驅昌戰
敗奔上邽翰以八千騎追之至高平不及而還
從襲蠕蠕車駕度漠大檀奔走其弟匹黎率衆
赴之遇翰交戰匹黎衆潰走斬其渠帥數百人
翰清正嚴明善撫將士太祖甚重之神䴥三年
薨深見悼惜爲之流涕親臨其喪禮依安城王
叔孫俊故事賻賜有加謚曰威陪葬金陵
子平成襲爵降爲公
平成少以父任爲中散累遷南部尚書卒陪葬

金陵

子渾襲爵

渾初爲中散久之爲彭城鎮將太和中卒子盛

襲爵

翰弟受興世祖時從征平涼以功賜爵長進子

除河間太守卒

子安都襲爵顯祖時爲典馬令

受興弟陳世祖時爲羽林郎征和龍賊自西門

出將犯外圍陳擊退之追斬至長城下以功賜

爵五等男又從征凉州爲都將領入官遷殿中
給事中進爵爲子遷駕部尚書復出爲北鎮都
將陳性寬厚好學愛士所歷輒爲人追思之高
宗即位進爵吳郡公加安東將軍興光二年卒
贈散騎常侍吳郡王謚曰恭陪葬金陵
子頭襲爵高宗時爲中散遷內行長典龍牧曹
天安初卒
子拔襲爵
陳弟蘭世祖初爲中散常從征伐典御兵器賞

賜甚厚後以破平涼功賜爵睢陽子加奮武將
軍遷散騎常侍北部尚書後除豫州刺史卒
子烏孤襲爵高祖初出爲武都鎮將入爲散令
子樂孝靜時金紫光祿大夫
肥弟亦干太祖初爲羽林郎從平中原除廣平
太守卒
子石洛世祖初爲羽林郎稍遷散騎常侍從征
赫連昌爲都將以功拜樂部尚書賜爵臨淮公
加寧西將軍神䴥中卒謚曰簡

子眞少以父任爲中散從征平涼以功賜爵臨城子拜員外散騎侍郎廣武將軍襲父爵降爲建義將軍臨淮侯遷司衛監征蓋吳遷殿中尚書加散騎常侍從駕征劉義隆至江進爵南康公加冠軍將軍卒於軍

子吳兒襲爵高祖初爲中散武川鎮將太和初卒贈恒州刺史

子長樂襲坐事爵除後歷陵江將軍羽林監

子榮族武定中征西將軍繁昌男

吳兒弟突朔州長史

子元慶平州倉曹參軍

尉古真代人也太祖之在賀蘭部賀染干遣侯引乙突等詣行宮將肆逆古真知之密以馳告侯引等不敢發染干疑古真泄其謀乃執拷之以兩車軸押其頭傷一目不伏乃免之登國初從征庫莫奚及叱突隣並有功又從救賀蘭破衛辰子直力鞮復擊慕容寶於參合陂又從平中原以功賜爵束州侯加建節將軍太宗初為

鴻飛將軍率衆五千鎮大洛城太宗西巡古眞
與奚斤等率前軍討越勤部大破之獲馬五萬
疋牛羊二十萬頭掠三萬餘家西還泰常三年
除定州刺史卒
子億萬襲卒
子盛襲
古眞弟太眞太宗初爲平南將軍相州刺史
太眞弟諸少侍太祖以忠謹著稱從圍中山諸
先登傷一目太祖歎曰諸兄弟並毀其目以建

功效誠可嘉也寵待遂隆除平東將軍賜爵安樂子從討姚平還拜國部大人太宗初爲幽州刺史加東統將軍進爵爲侯長孫道生之討馮跋也諾與驍騎將軍延普率師次遼西轉寧東將軍進爵武陵公諾之在州有惠政民吏追思之世祖時薊人張廣達等二百餘人詣闕請之復除安東將軍幽州刺史改邑遼西公兄弟並爲方伯當世榮之燕土亂久民戶凋散諾在州前後十數年還業者萬餘家延和中卒

第八子觀龍襄爵卒

子崙襲

諸長子眷忠謹有父風太宗時執事左右爲大官令時侍臣受斤亡入蠕蠕詔眷追之遂至虜庭大檀問其故眷曰受斤負罪天子逃刑在此不時執送是以來取眷遂擒受斤於大檀前左右救之乃免由是以驍烈聞遷司衛監太宗幸幽州詔眷輔世祖居守後征河南督高車騎臨陣衝突所向無前賊憚之世祖即位命眷與散

騎常侍劉庫仁等八人分典四部綰奏機要賜
爵山桑侯加陳兵將軍又爲安北將軍出鎮北
境與平陽王長孫翰擊蠕蠕別帥阿伏干於祚
山率師至歌刪山擊蠕蠕別帥便度弟庫仁直
引師而北蠕蠕部帥莫孤率高車騎五千乘來
逆眷擊破之斬首千餘級又從征蠕蠕眷出白
黑兩漠之間擊其東部大獲而還又從赫連昌
眷出南道擊昌於上邽士衆乏粮臨淮公丘堆
等督租於郡縣爲昌所敗昌乘勝抄掠諸將患

之眷與侍御史安頡陰謀設伏邀擊擒昌以功
拜寧北將軍加散騎常侍進爵源陽公後從征
和龍眷督萬騎前驅慰喻降三千餘戶尋爲假
節加侍中都督豫洛二州及河内諸軍事安南
將軍開府鎮虎牢張掖王禿髮保周之反也衛
眷與永昌王健等率師討之破保周於番禾保
周遁走眷率騎追之保周窮迫自殺詔眷留鎮
涼州加都督涼沙河三州諸軍事安西將軍領
護羌戎校尉轉敦煌鎮將又擊破吐谷渾俘三

千餘口眷歷巨鎮四蕃威名並著高宗時率師北擊伊吾克其城大獲而還尋拜侍中太尉進爵爲王與太宰常英等評尚書事高宗北巡狩以寒雪方降議還眷諫曰今動大衆以威北敵去都不遠而便旋駕虜必疑我有內難雖方寒雪兵人勞苦以經略大體宜便前進高宗從之遂渡漠而還以眷元老賜杖履上殿和平四年薨高宗悼惜之贈大將軍謚曰莊

子多侯襲爵多侯少有武幹顯祖時爲假節征

西將軍領護羌戎校尉敦煌鎮將至鎮上表求
率輕騎五千西入于闐兼平諸國因敵取資平
定爲效弗許高祖初蠕蠕部帥无盧真率三万
騎入塞圍鎮多侯擊之走以功進號征西大將
軍後多侯獵于南山蠕蠕遣部帥度拔入圍敦
煌斷其還路多侯且前且戰遂衝圍而入率衆
出戰大破之追北數十里斬首千餘級因上疏
求北取伊吾斷蠕蠕通西域之路高祖善其計
以東作方興難之太和元年爲妻元氏所害

子建襲爵歷位給事中卒無子
建弟郁襲爵卒
子範襲
範弟顯業散騎常侍與太原公主姦通生子彥
武定中衞將軍南營州刺史
多侯弟子慶賔善騎射有將略高祖時釋褐員
外散騎侍郎稍遷左將軍太中大夫肅宗時議
欲送蠕蠕主阿那瓌還國慶賔上表固爭不從
後蠕蠕遂執行臺元孚大掠北境詔尚書令李

崇討之慶賓別將隸崇出塞而返元法僧之外
叛蕭衍遣其豫章王蕭綜鎮徐州又詔慶賓爲
別將隸安豐王延明討之尋除後將軍肆州刺
史時爾朱榮兵威漸盛曾經肆州慶賓畏惡之
據城不出榮恨慶賓舉兵襲之慶賓別駕姚和
內應榮遂害慶賓僚屬拘慶賓還秀容呼爲假
父後以毋憂還都尋起爲平東將軍光祿大夫
都督鎮汝陰還朝永安二年卒贈車騎將軍雍
州刺史又追加侍中司空公

慶賓子豹起家貟外郎肅宗時行潁州事與蕭衍將裴之禮戰殁

豹弟瑾武定中東平太守

眷弟地干機悟有才藝馳馬立射五的時人莫能及太宗時爲左機令世祖少而善之即位擢爲庫部尚書加散騎常侍左光禄大夫領侍輦郎地干奉上忠謹尤善嘲笑世祖見其效人舉措忻悅不能自勝甚見親愛參軍國大謀世祖將征平涼試衝車以攻冢地干爲索所罥折脅

而卒世祖親往臨撫哭之甚慟贈中領軍將軍
燕郡公諡曰惠贈賜豐厚
子長壽幼拜散騎常侍遷殿中右曹尚書仍加
散騎常侍從征劉義隆至江賜爵會稽公加冠
軍將軍高宗時除涇州刺史和平五年卒
子弥眞襲爵弥眞卒無子
弟狀德襲爵
地干弟候頭襲地干職爲庫部尚書
候頭弟力斤亦以忠謹聞歷位御史中尉并州

刺史有政績加冠軍將軍賜爵晉陽侯卒贈平南將軍

力斤弟焉陳尚書安樂侯

古眞族玄孫聿字成興性耿介肅宗時爲武衛將軍是時領軍元乂秉權百寮莫不致敬而聿獨長揖不拜尋出爲平西將軍東涼州刺史涼州緋色天下之最乂送白綾二千疋令聿涤拒而不許乂諷御史劾之驛徵至京覆驗無狀還復任尋卒於州時年五十贈安北將軍朔州刺

史

子儉武定中開府祭酒

史臣曰長孫肥結髮內侍雄烈知名軍鋒所指罔不奔散關張萬人之敵未足多也翰有父風不隕先構臨喪加禮抑有由哉尉眞兄弟忠勇奮發義以忘生眷戚略著時增隆家業累麾旄亦其宜矣

列傳第十五　　魏書二十七

穆崇

穆崇代人也其先世效節於神元桓穆之時崇機捷便辟少以盜竊爲事太祖之居獨孤部崇常往來奉給時人無及者後劉顯之謀逆也平文皇帝外孫梁眷知之密遣崇告太祖眷謂崇曰顯若知之問汝者丈夫當死節雖刀劍別割勿泄也因以寵妻及所乘良馬付崇曰事覺吾當以此自明崇來告難太祖馳如賀蘭部顯果

疑眷泄其謀將因之崇乃唱言曰梁眷不顧恩義獎顯爲逆今我掠得其妻馬足以雪忿顯聞而信之窟咄之難崇外甥于植等謀執太祖以應之生崇曰今窟咄已立衆咸歸附富貴不可失願舅圖之崇乃夜告太祖太祖誅植等北踰陰山復幸賀蘭部崇甚見寵待太祖爲魏王拜崇征虜將軍從平中原賜爵歷陽公散騎常時後遷太尉加侍中從爲安邑公又從征高車大勝而還姚興圍洛陽司馬德宗將辛恭靖請救

太祖遣崇六千騎赴之未至恭請取詔崇即鎮野王除豫州刺史仍本將軍徵爲大尉又徙宜都公天賜三年薨先是衛王儀謀逆崇豫焉太祖惜其功而秘之及有司奏謚太祖親覽謚法至述義不克曰丁太祖曰此當矣乃謚曰丁公初太祖避窟咄之難遣崇還察人心崇夜至宸中留馬與從者乃微服入其營會有火光爲舂妾所識賊皆驚起崇求從者不得因匿於坑中徐乃竊馬奔走宿於大澤有白狼向崇而號崇

乃覺悟馳馬隨狼而走適去賊黨追者已至遂
得免難太祖異之命崇立祀子孫世奉焉太和
中追録功臣以崇配饗
崇長子遂留歷顯官討蠕蠕有功賜爵零陵侯
後以罪廢
子乙九内行長者以功賜爵富城公加建忠將
軍遷散騎常侍内乘黃令侍中卒謚曰靜
子眞起家中散轉侍東宮尚長城公主拜駙馬
都尉後勑離婚納文明太后姊尋除南部尚書

侍中卒謚曰宣高祖追思崇勳令著作郎韓顯宗與眞撰定碑文建於白登山
眞子泰本名石洛高祖賜名焉以功臣子孫尚章武長公主拜駙馬都尉典羽獵四曹事賜爵馮翊侯遷殿中尚書加散騎常侍安西將軍進爵爲公出爲鎭南將軍洛州刺史例降爲侯尋徵爲右光祿大夫尚書右僕射又出爲使持節鎭北將軍定州刺史改封馮翊縣開國侯食邑五百户進征北將軍初文明太后幽高祖於別

室將謀黜廢泰切諫乃止高祖德之錫以山河寵待隆至泰自陳病久乞爲恒州遂轉陸叡爲定州以泰代焉泰不願遷都叡未及發而泰已至遂潛相扇誘圖爲叛乃與叡及安樂侯元隆撫冥鎮將魯郡侯元業驍騎將軍元超陽平侯賀頭射聲校尉元樂平前彭城鎮將元抜代郡太守元珍鎮北將軍樂陵王思譽等謀推朔州刺史陽平王頤爲主頤不從僞許以安之密表其事高祖乃遣任城王澄率并肆兵以討之澄

先遣治書侍御史李煥單車入代出其不意泰等驚駭計無所出煥曉諭逆徒示以禍福於是凶黨離心莫爲之用泰自度必敗乃率麾下數百人攻煥郭門冀以一捷不克單馬走出城西爲人擒送澄亦尋到窮治黨與高祖幸代親見罪人問其反狀泰等伏誅

子伯智八歲侍學東宮十歲拜太子洗馬散騎侍郎尚饒陽公主拜駙馬都尉早卒子喈

伯智弟士儒字叔賢徙涼州後乃得還爲太尉

參軍事
子容武定中汲郡太守
乙九弟忸頭侍中北部尚書卒贈司空公謚曰
敬
子蒲坂虞曹尚書征虜將軍涇州刺史贈征西
將軍雍州刺史謚曰昭
子部字伏興貟外散騎侍郎代郡太守征東將
軍金紫光禄大夫卒贈使持節都督冀相殷三
州諸軍事驃騎大將軍冀州刺史謚曰文

子遵伯幽州司馬
遂留弟觀字闍拔襲崇爵少以文藝知名選充
内侍太祖器之太宗即位為左衛將軍綰門下
中書出納詔命及訪舊事未嘗有所遺漏太宗
奇之尚宜陽公主拜駙馬都尉稍遷太尉世祖
之監國觀為右弼出則統攝朝政入則應對左
右事無巨細皆關決焉終日怡怡無慍喜之色
勞謙善誘不以富貴驕人泰常八年暴疾薨於
苑内時年三十五太宗親臨其喪悲慟左右賜

以通身隱起金飾棺喪禮一依安城王叔孫俊故事贈宜都王謚曰文成世祖即位每與羣臣談宴未嘗不歎惜殷勤以爲自泰常以來佐命勳臣文武兼濟無及之者見稱如此

子壽襲爵少以父任選侍東宮尚樂陵公主拜駙馬都尉明敏有父風世祖愛重之擢爲下大夫敷奏機辯有聲內外遷侍中中書監領南部尚書進爵宜都王加征東大將軍壽辭曰臣祖崇先皇之世屬値艱危幸天賛梁眷誠心密告故

得效功前朝流福於後昔陳平受賞歸功無知今眷元勳未錄而臣獨奔世受榮豈惟仰愧古賢抑亦有虧國典世祖嘉之乃求眷後得其孫賜爵郡公輿駕征涼州命壽輔恭宗總錄要機內外聽焉行次雲中將濟河宴諸將於宮世祖別御靜室召壽及司徒崔浩尚書李順世祖謂壽曰蠕蠕吳提與牧犍連和今聞朕征涼州必來犯塞若伏兵漠南殄之為易朕故留壯兵肥馬使卿輔佐太子收田既訖便可分伏要害以

待虜至引使深入然後擊之擒之必矣涼州路遠朕不得救卿若違朕指授爲虜侵害朕還斬卿崔浩李順爲證非虛言也壽頓首受詔壽信卜筮之言謂賊不來竟不設備而吴提果至侵及善無京師大駭壽不知所爲欲築西郭門請恭宗避保南山惠太后不聽乃止遣司空長孫道生等擊走之世祖還以無大損傷故不追咎恭宗監國壽與崔浩等輔政人皆敬浩壽獨淩之又自恃位任以爲人莫已及謂其子師曰但

令吾兒及我亦足勝人不須苦教之遇諸父兄弟有如僕隸夫妻並坐共食而令諸父餕餘其自矜無禮如此爲時人所鄙笑眞君八年薨贈太尉謚曰文宣

子平國襲爵尚城陽長公主拜駙馬都尉侍中中書監爲太子四輔正平元年卒

子伏干襲爵尚濟北公主拜駙馬都尉和平二年卒謚曰康無子

伏干弟羆襲爵尚新平長公主拜駙馬都尉又

除虎牢鎮將頻以不法致罪高祖以其勳德之胄讓而赦之轉征東將軍吐京鎮將羆賞善罰惡深自克勵時西河胡叛羆欲討之而離石都將郭洛頭拒違不從羆遂上表自劾以威不攝下請就刑戮高祖乃免洛頭官山胡劉什婆寇掠郡縣羆討滅之自是部內肅然莫不敬憚後改吐京鎮爲汾州仍以羆爲刺史前吐京太守劉升在郡甚有威惠限滿還都胡民八百餘人詣羆請之前定陽令吳平仁亦有恩信戶增數

倍羆以吏民懷之並爲表請高祖皆從焉羆旣
頻薦升等所部守令咸自砥礪威化大行百姓
安之州民李軌郭及祖等七百餘人詣闕頌羆
恩德高祖以羆政和民悅增秩延限後徵爲光
祿勳隨例降王爲魏郡開國公邑五百戶又除
鎭北將軍燕州刺史鎭廣寧尋遷都督夏州高
平鎭諸軍事本將軍夏州刺史鎭統萬又除侍
中中書監穆泰之反羆與潛通赦後事發削封
爲民卒于家世宗時追贈鎭北將軍恒州刺史

子建字晚興性通率頗好文史起家祕書郎稍
遷直閤將軍兼武衛建妻介朱榮之妹建常依
附榮榮入洛之後除鎮東將軍金紫光禄大夫
征北將軍封濟北郡開國公後遷散騎常侍車
騎大將軍左光禄大夫兼尚書北道行臺并州
事元曄之立建兼尚書右僕射儀轉侍中驃騎
大將軍出帝末本將軍儀同三司洛州刺史天
平中坐事自殺於五原城北
子千牙武定中開府祭酒

建弟衍字進興解褐員外郎封新興縣開國子
稍遷通直常侍行雲州事
罷弟亮字幼輔初字老生早有風度顯祖時起
家爲侍御中散尚中山長公主拜駙馬都尉封
趙郡王加侍中征南大將軍徙封長樂王高祖
初除使持節秦州刺史在州未朞大著聲稱徵
爲殿中尚書又遷使持節征西大將軍西戎校
尉敦煌鎮都大將政尚寬簡賑恤窮乏被徵還
朝百姓追思之除都督秦梁益三州諸軍事征

南大將軍領護西戎校尉仇池鎮將時宕昌王梁彌機死子彌博立爲吐谷渾所逼來奔仇池亮以彌機蕃款素著矜其亡滅彌博凶悖氐羌所棄彌機兄子彌承戎民歸樂表請納之高祖從焉於是率騎三万次于龍鵠擊走吐谷渾立彌承而還是時階陵比谷羌董耕奴斯卑等率衆數千人寇仇池屯于陽遐嶺亮副將楊靈珍率騎擊走之氐豪楊卜自延興以來從軍征伐二十一戰前來鎮將抑而不聞亮表卜爲廣業

太守豪右咸悅境内大安徵爲侍中尚書右僕
射于時復置司州高祖曰司州始立未有寮吏
須立中正以定選舉然中正之任必須德望兼
資者世祖時崔浩爲冀州中正長孫嵩爲司州
中正可謂得人公卿等宜自相推舉必令稱允
尚書陸叡舉亮爲司州大中正時蕭賾遣將陳
顯達攻陷醴陽加亮使持節征南大將軍都督
懷洛南北豫徐兗六州諸軍事以討之顯達遁
走乃還尋遷司空參議律令例降爵爲公時文

明太后崩已過朞月高祖毀瘠猶甚亮表曰王者居極至尊至重父天毋地懷柔百靈是以古先哲王制禮成務施政立治必順天而後動宣憲垂範必依典而後行用能四時不忒陰陽和暢若有過舉咎徵必集故大舜至慕事在納麓之前孔子至聖喪無過瘠之紀堯書稽古之美不録在服之痛禮備諸侯之喪而無天子之式雖有上達之言未見居喪之典然則位重者爲世以屈己居聖者達命以忘情伏惟陛下至德

參二儀惠澤覃河海宣禮明刑動遵古式以至孝之痛服朞年之喪練事既闋號慕如始統重極之尊同衆庶之制廢越紼之大敬闕宗祀之舊軌誠由文明太皇太后聖略超古惠訓深至欲報之德昊天罔極比之前代感爲過甚豈所謂順帝之則約躬隨衆者也陛下既爲天地所子又爲萬民父母子過哀父則爲之慘悴父過慼子則爲之憂傷近蒙接見咫尺旒冕聖容哀毀駭慼無止況神祇至靈而不久虧和氣微致

風旱者哉書稱一人有慶兆民賴之今一人過
哀黎元焉繫羣官所以顯殞震懼率土所以危
惶悚慄百姓何仰而不憂嘉禾何由而播殖願
陛下上承金冊遺訓下稱億兆之心時襲輕服
數御常膳脩崇郊祠垂惠咸秩輿駕時動以釋
憂煩博採廣諮以導性氣息無益之戀行利見
之德則休徵可致嘉應必臻禮教並宣孝慈兼
備普天蒙賴含生幸甚詔曰苟孝悌之至無所
不通今飄風亢旱時雨不降寔由誠慕未濃幽

顯無感也所言過哀之咎諒爲未衷省啓以增悲愧尋領太子太傅時將建太極殿引見羣臣於太華殿高祖曰朕仰遵先意將營殿宇役夫既至興功有日今欲徙居永樂以避囂埃土木雖復無心毀之能不悽愴今故臨對卿等與之取別此殿乃高宗所制爰歷顯祖逮朕冲年受位於此但事來奪情將有改制仰惟疇昔惟深悲感亮稽首對曰臣聞稽之卜筮載自典經占以決疑古今攸尚興建之功事在不易願陛下

訊之著龜以定可否又去歲役作為功甚多太
廟明堂一年便就若仍歲頻興恐民力凋弊且
材幹新伐為功不固願得逾年小康百姓高祖
曰若終不為可如卿言後必為之逾年何益朕
遠覽前王無不興造故有周創業經建靈臺洪
漢受終未央是作草創之初猶尚若此況朕承
累聖之運屬太平之基且今八表清晏年穀又
登爰及此時以就大功人生定分脩短命也著
蔡雖智其如之何當委之大分豈假卜筮遂移

御永樂宮後高祖臨朝堂謂亮曰三代之禮日出視朝自漢魏已降禮儀漸殺晉令有朔望集公卿於朝堂而論政事亦無天子親臨之文今因卿等日中之集中前則與卿等自論政事中後與卿等共議可否遂命讀奏案高祖親自決之又謂亮曰徐州表給歸化人稟王者民之父母誠宜許之但今荆揚不賓書軌未一方欲親御六師問罪江介計萬戶投化歲食百萬若聽其給也則蕃儲虛竭雖得戶千萬猶未成一同且

欲隨資賑恤卿意何如亮對曰所存遠大實如
聖旨及車駕南遷遷武衛大將軍以本官董攝
中軍事高祖南伐以亮錄尚書事留鎮洛陽後
高祖將自小平汎舟幸石濟亮諫曰臣聞垂堂
之誨振古成規於安思危著於周易是以憑險
弗防沒而不弔匹夫之賤猶不自輕況萬乘之
尊含生所仰而可忽乎是故處則深宮廣廈行
則萬騎千乘昔漢帝欲乘舟渡渭廣德將以首
血汙車輪帝乃感而就橋夫一渡小水猶尚若

斯況洪河浩汗有不測之慮且車乘由人猶有奔逸致敗之害況水之緩急非人所制脫難出慮表其如宗廟何高祖曰司空言是也及亮兗罷預穆泰反事亮以府事付司馬慕容契上表自劾高祖優詔不許還令攝事亮頻煩固請久乃許之尋除使持節征北大將軍開府儀同三司冀州刺史徙封頓丘郡開國公食邑五百戶以紹崇爵世宗即位遷定州刺史尋除驃騎大將軍尚書令俄轉司空公景明三年薨時年五

十二給東園溫明祕器朝服一具衣一襲錢四十萬布七百匹蠟二百斤世宗親臨小斂贈太尉公領司州牧謚曰匡

子紹字永業高祖以其貴臣世胄顧念之九歲除員外郎侍學東宮轉太子舍人十一尚琅琊長公主拜駙馬都尉散騎侍郎領京兆王愉文學世宗初遷直散騎常侍高陽王雍友遭父憂詔起襲爵散騎常侍領主衣都統遷祕書監侍中金紫光祿大夫光祿卿又遷衛將軍太常卿

尋除使持節都督冀瀛二州諸軍事本將軍冀州刺史以母老固辭許旨免官除中書令轉七兵尚書從殿中尚書遭所生憂免居喪以孝聞又除衞大將軍左光祿大夫中書監復爲侍中領本邑中正紹無他才能而資性方重罕接賔客希造人門領軍元乂當權熏灼曾往候紹紹迎送下階而已時人歎尚之及靈太后欲黜乂猶豫未決紹賛成之以功加特進又拜其次子巖爲給事中尋加儀同三司領左右時侍中元

順與紹同直順嘗因醉入其寢所紹擁被而起正色讓順曰身二十年侍中與卿先君亟連職事縱卿後進何宜相排突也遂謝事還家詔喻久乃起除車騎大將軍開府定州刺史固辭不拜又除侍中託疾未起河陰之役故得免害莊帝立尒朱榮遣人徵之紹以為必死哭辭家廟及往見榮於邙山捧手不拜榮亦矯意禮之顧謂人曰穆紹不虛大家兒車駕入宮尋授尚書令司空公進爵為王給班劒四十人仍加侍中

時河南尹李獎往詣紹獎以紹郡民謂必加敬紹乂恃封邑是獎國主待之不爲動膝獎憚其位望致拜而還議者兩譏焉介朱榮之討葛榮也詔上黨王天穆爲前鋒次於懷縣司徒公楊椿爲右軍紹爲後繼未發會擒葛榮乃止未幾降王復本爵元顥入洛以紹爲兖州刺史行達東郡顥敗而反普泰元年除都督青齊兖光四州諸軍事驃騎大將軍開府青州刺史未行其年九月薨時年五十二贈侍中都督冀相殷三

州諸軍事大將軍尚書令太保冀州刺史謚曰
文獻
子長嵩字子岳起家通直郎再遷散騎常侍襲
爵轉鎮東將軍光禄少卿輿和中卒贈都督冀
滄二州諸軍事征東將軍冀州刺史
子巖武定中司徒諮議參軍
平國弟相國官至安東將軍濟州刺史上洛公
相國弟正國尚長樂公主拜駙馬都尉
子平城早卒高祖時始平公主薨於宫追贈平

城駙馬都尉與公主合葬

平城弟長城司徒左長史

子世恭武定中朱衣直閤

長城弟彧符璽郎中卒

子永延尚書騎兵郎青州征東司馬

正國弟應國征西將軍張掖公

子度孤襲爵平南將軍梁城鎮將

子清休頗有將略司農少卿武衛將軍左光祿

大夫出爲驃騎大將軍夏州刺史

子鐵槌祕書郎

應國弟安國歷金部長殿中尚書加右衛將軍

賜爵新平子爲乙渾所殺追贈征虜將軍

子吐万襲爵襄城鎮將

子金寶祕書郎

壽弟伏眞高宗世稍遷尚書賜爵任城侯出爲

兗州刺史假寧東將軍濮陽公

子常貴南陽大守

伏眞弟多侯歷位殿中給事左將軍賜爵長寧

子遷司衛監高宗崩乙渾專權時司徒陸麗在
代郡温湯療病渾忌之遣多侯追麗多侯謂麗
曰渾有無君之心大王衆所望也去必危宜徐
歸而圖之麗不從遂爲渾所害多侯亦見殺謚
曰烈

子胡兒襲爵

觀弟翰平原鎮將西海王薨

子龍仁襲爵降爲公卒

子豐國襲爵

豐國弟子駉有風格善自位置涉獵經史與長
孫稚陸希道等齊名於世矜己陵物頗以損焉
高祖初定氏族欲以駉爲國子助教駉辭曰先
朝以來蒙恩累世比校徒流實用慙屈高祖曰
朕欲敦厲冑子故屈卿光之白玉投泥豈能相
汚駉曰既遇明時恥沉泥滓會司州牧咸陽王
禧入高祖謂禧曰朕與卿作州都舉一主簿即
命駉謁之因爲高祖所知與駕南征特勑隨從
世宗初除尚書郎以選爲高平王懷國郎中令

數有匡諫之益世宗善之除中書舍人轉司州治中別駕歷任有稱肅宗時河州羌却鐵忽反勑兼黃門慰喩忽以功加前將軍賜以錢帛尋以本將軍行揚州事追拜平西將軍華州刺史卒於州時年五十一贈使持節征北將軍定州刺史謚曰懿

子季齊釋褐司徒參軍事開府騎兵參軍

翰弟顗忠謹有材力太宗時爲中散轉侍御郎從世祖征赫連昌勇冠一時世祖嘉之遷侍輦

郎殿中將軍賜爵泥陽子從征和龍功超諸將拜司衛監加龍驤將軍進爵長樂侯嘗從世祖田於崞山有虎突出顗搏而獲之世祖歎曰詩所謂有力如虎顗乃過之後從駕西征白龍北討蠕蠕以功加散騎常侍鎮北將軍進爵建安公出為北鎮都將徵拜殿中尚書出鎮涼州所在著稱還加散騎常侍領太倉尚書高宗時為征西大將軍督諸軍事西征吐谷渾出南道坐擊賊不進免官爵徙邊高祖又以顗著勳前朝

衛爲内都大官天安元年卒贈征西大將軍建
安王謚曰康
子寄生襲
寄生弟粟涼州鎭將安南公
子祁字願德通直常侍上谷河内二郡太守司
州治中太子右衛率卒贈齊州刺史
子景相字霸都中書舍人上黨太守
粟弟泥乾爲羽林中郎賜爵臨安男後稍歷顯
職除冀州刺史假安南將軍鉅鹿公卒

子渾襲爵祕書中散

子令宣通直常侍

崇宗人醜善太祖初率部歸附與崇同心勠力

禦侮左右從征窟咄劉顯破平之又從擊賀蘭

部平庫莫奚拜天部大人居於東蕃卒

子莫提從平中原爲中山太守除寧南將軍相

州刺史假陽陵侯卒

子吐太宗世散騎常侍卒於侍中鎭東將軍

子敦輔國將軍西部都將賜爵富平子卒

子純襲爵歷散騎常侍光祿勳高祖時右衛將軍尋除右將軍河州刺史卒贈鎮北將軍幷州刺史

子盛襲爵直閤將軍

盛弟裕輔國將軍中散大夫

裕子禮東牟太守

禮弟略武定末魏尹丞

純弟鐵歷東宮庶子汲郡太守世宗時爲懷朔鎮將東北中郎將幽涼三州刺史肅宗世除

平北將軍幷州刺史金紫光祿大夫在公以威
猛見稱卒時年七十四贈散騎常侍征東將軍
相州刺史諡曰安
子顯壽長水校尉
顯壽弟顯業卒於散騎侍郎
子子琳舉秀才爲安戎令頗有吏幹隨長孫稚
征蜀有功除尚書屯田郎中出帝即位以攝儀
曹事封高唐縣開國男邑二百戶孝靜初鎮東
將軍司州別駕以占奪民田免官爵久之河至

羅國主副羅越居爲蠕蠕所破其子去賓來奔齊獻武王奏去賓爲安北將軍肆州刺史封高車王招慰夷虜表子琳爲去賓長史復其前封尋遷儀同開府長史齊獻武王丞相司馬卒時年五十三贈驃騎大將軍都官尚書瀛州刺史

子伯昱

弟朏武定中開府中兵參軍

子琳弟良字先德司空行參軍將作丞司徒祭酒安東將軍南鉅鹿太守頗有民譽入爲司徒

司馬大將軍從事中郎中書舍人武定六年卒
贈征東將軍徐州刺史

史臣曰穆崇夙奉龍顏早著誠節遂膺寵眷位極台鼎至乃身豫逆謀卒蒙全護明主之於勞臣不亦厚矣從享廟庭抑亦尚功之義觀當公輔之任業器其優乎　顗壯烈顯達亮寬厚致位紹立虛簡之操弼有風格之名世載不隕青紫兼列盛矣至於壽以貴終羆止前廢人之無禮爲幸蓋多醜之子孫不乏名位亦有人哉

列傳第十五　　魏書二十七

列傳第十六　魏書三十八

和跋　奚牧

莫題　庾業延

賀狄干　李栗

劉潔　古弼

張黎

和跋代人也世領部落爲國附臣跋以才辯知名太祖擢爲外朝大人參軍國大謀雅有智筭頻使稱旨拜龍驤將軍未幾賜爵日南公從

平中原以功進爲尚書鎮鄴慕容德使兄子和守滑臺和長史李辨殺和求援於跋跋率輕騎赴之既至辨悔閉門拒守跋使尚書郎鄧暉說之辨乃開門跋入收其府藏德聞之遣將率二千騎擊跋跋逆擊大破之擒其將士千餘人而還於是陳潁之民多來向化改封定陵公與常山王遵率衆五万討賀蘭部別帥木易千破之出爲平原太守太祖寵遇跋冠於諸將時羣臣皆敦尚恭儉而跋好脩虛譽眩曜於時性尤奢淫

太祖戒之弗葦後車駕北狩豺山收跋刑之路
側妻劉氏自殺以從初將刑跋太祖命其諸弟
毗等視訣跋謂毗曰灅北地瘠可居水南就耕
良田廣爲產業各相勉勵務自纂修令之背
已曰汝曹何忍視吾之死也毗等解其微意詐
稱使者云奔長安追之不及太祖怒遂誅其家
後世祖西巡五原回幸犲山校獵忽遇暴風雲霧
四塞世祖怪而問之羣下僉言跋世居此土祠冢
猶存其或者能致斯變帝遣建興公古弼祭

以三牲霧即除散後世祖蒐狩之日每先祭之
少子歸從征赫連昌有功拜統萬將軍賜爵成
皐男與西平公安頡攻虎牢拔之進爵高陽侯
後以罪徙配涼州爲民蓋吳作亂於關中復拜
歸龍驤將軍往討之還拜使持節冠軍將軍雍
城鎮都大將高陽侯卒
子度襲爵尚書都官郎昌平太守卒
度子延穆司州部郡從事早卒
子安武定末給事黃門侍郎

奚牧代人也重厚有智謀太祖寵遇之稱之曰仲兄初劉顯謀害太祖梁眷知其謀潛使牧與穆崇至七介山以告語在崇傳太祖録先帝舊臣又以牧告顯之功拜爲治民長敷奏政事參與計謀太祖征慕容寶加輔國將軍略地晉川獲寶丹陽王買得及離石護軍高秀和於平陶以軍功拜并州刺史賜爵任城公州與姚興接界興頗寇邊牧乃與興書稱頓首鈞禮抗之責興侵邊不直之意興以興國通和恨之有言於

太祖太祖戮之
莫題代人也多智有才用初爲幢將領禁兵太祖之征慕容寶也寶夜來犯營軍人驚駭遂有亡還京師者言官軍敗於栢肆京師不安南安公元順因之欲攝國事題謂順曰此大事不可輕介宜審待後要不然禍將及矣順乃止以功拜平遠將軍賜爵扶柳公進號左將軍改爲高邑公出除中山太守督司州之山東七郡事車駕征姚興次於晉陽而上黨羣盜秦頗丁零翟

都等聚衆於壺關詔題帥衆三千以討之上黨
太守捕頗斬之都走林慮詔題搜山窮討盡平
之初昭成末太祖季父窟咄徙于長安苻堅敗
從慕容永東遷及永自立以窟咄爲新興太守
登國初劉顯遣弟亢泥等迎窟咄寇南鄙題時
貳於太祖遺箭於窟咄謂之曰三歲犢豈勝重
載言窟咄長而太祖少也太祖既銜之天賜五
年有告題居處倨傲擬則人主太祖乃使人示
之箭告之曰三歲犢能勝重載不題奉詔父子

對泣詰朝乃刑之
庾業延代人也後賜名岳其父及兄和辰世典畜牧稍轉中部大人昭成崩氏寇內侮事難之間收斂畜產富擬國君劉顯謀逆太祖外幸和辰奉獻明太后歸太祖又得其資用以和辰爲內侍長和辰分別公私舊畜頗不會旨太祖由是恨之岳獨恭慎脩謹善處危難之間太祖喜之與王建等俱爲外朝大人參預軍國太祖旣絕慕容垂以岳爲大人使詣慕容永永服其辭

義並圍永於長子永生急求援岳與陳留王虔以五万騎東渡河救之於秀容破山胡部高車門等徙其部落會永滅乃班師從平中原拜安遠將軍官軍之驚於栢肆也賀蘭部帥附力眷紇突隣部帥匿物尼紇奚部帥叱奴根等聞之聚黨反於陰館南安公元順討之不克死者數千人太祖聞之詔岳率萬騎還討叱奴根等殄之百姓乃安離石胡帥呼延鐵西河胡帥張崇等不樂內徙聚黨反叛岳率騎三千討破之

斬鐵擒崇搜山窮討散其餘黨以功賜爵西昌公進號征虜將軍又討反人張超清河太守傅世並破平以岳爲鄴行臺岳爲將有謀略治軍清整常以少擊多士衆服其智勇名冠諸將及罷鄴行臺以所統六郡置相州即拜岳爲刺史公廉平當百姓稱之舊有園池時果初熟丞吏送之岳不受曰果未進御吾何得先食其謹如此後遷司空岳兄子路有罪諸父兄弟悉誅特赦岳父子天賜四年詔賜岳舍地於南宮岳將

家僮沿之候官告岳衣服鮮麗行止風采擬儀人君太祖時既不豫多所猜惡遂誅之時人咸冤惜焉岳葬在代西善無之界後世祖討赫連氏經其墓宅愴然動容遂下詔爲立廟令一州之民四時致祭求其子孫任爲將帥者得其子陵從征有功聽襲爵

路皇始初從征慕容寶爲城門校尉遷司隸校尉爵高平公而誅

賀狄干代人也家本小族世忠厚爲將以平當

稱稍遷北部大人登國初與長孫嵩爲對明於
聽察爲人愛敬太祖遣狄干致馬千匹結婚於
姚萇會萇死興立因止狄干而絕婚興弟平率
衆寇平陽太祖討平之擒其將狄伯支唐小方
等三十餘人天賜中詔北新侯安同送唐小方
於長安後蠕蠕社崙與興和親送馬八千匹始
濟河赫連屈子忿興與國交好乃叛興邀留社
崙馬興乃遣使請以駿馬千匹贖伯支而遣狄
干還太祖意在離間二寇於是許之狄干在長

安幽閑因習讀書史通論語尚書諸經舉止風
流有似儒者初太祖普封功臣狄干雖爲姚興
所留遥賜爵襄武侯加秦兵將軍及狄干至太
祖見其言語衣服有類羌俗以爲慕而習之故
忿焉既而殺之
弟歸亦剛直方雅與狄干俱死
李栗鴈門人也昭成時父祖入國少辯捷有才
能兼有將略初隨太祖幸賀蘭部在元從二十
一人中太祖愛其藝能時王業草創爪牙心腹

多任親近唯栗一介遠寄兼非戚舊當世榮之
數有戰功拜左軍將軍太祖征慕容寳栗督五
万騎爲前驅軍之所至莫不降下遷左將軍慕
容寳棄中山東走也栗以輕騎追之不及而還
栗性簡慢矜寵不率禮度每在太祖前舒放倨
傲不自祗肅咳唾任情太祖積其宿過天興三
年遂誅之於是威嚴始厲制勒羣下盡卑謙之
禮自栗始也
劉潔長樂信都人也祖父生頗解卜筮耶成時

慕容氏來獻女為公主家臣仍隨入朝賜以妻生子父提太祖時官至樂陵太守賜爵信都男卒潔性彊力多智數從征討有功進爵會稽公河西胡張外建興王紹等聚黨為逆潔與永安侯魏勤率衆三千人屯于西河以鎮撫之又與勤及功勞將軍元屈等擊吐京叛胡時離石胡出以眷引屈丐騎斷截山嶺邀潔潔失馬登山力戰矢刃俱盡為胡所執送詣屈丐潔聲氣不撓呼其字而與之言神色自若屈丐壯而釋之

後得還國典東部事太宗寢疾世祖監國潔與古弼等選侍東宮對綜機要敷奏百揆世祖即位以告反者又獻直言所在合旨奇其有柱石之用委以大任及議軍國朝臣咸推其能於是超遷尚書令改爲鉅鹿公世祖破蠕蠕大檀于雲中潔言於世祖曰大檀恃衆雖破膽奔北恐不懼往敗將復送死請收田訖復一大舉東西並進爲二道討之世祖然其言後大議征討潔言宜先平馮跋世祖不從勑勒新民以將吏侵

奪咸出怨言期牛馬飽草當赴漠北潔與左僕射安原奏欲及河冰未解徙之河西冰解之後不得北遁世祖曰不然此等習俗放散日久有似園中之鹿急則衝突緩之則定吾自處之有道不煩徙也潔等固執乃聽分徙三万餘落於河西西至白鹽池新民驚駭皆曰圈我於河西之中是將殺我也欲西走涼州潔與侍中古弼屯五原河北左僕射安原屯悅拔城北備之既而新民數千騎北走潔追討之走者糧絕相枕

而死時南州大水百姓阻飢潔奏曰臣聞天地至公故万物咸育帝王無私而黎民戴賴伏惟

陛下以神武之姿紹重光之緒恢隆大業育濟羣生威之所振無思不服澤之所洽無遠不懷

太平之治於是而在自頃邊寇內侵戎車屢駕

天資聖明所在克殄方難既平皆蒙誅錫勳高者受爵功卑者獲賞寵賜優崇有過古義而郡

國之民雖不征討服勤農桑以供軍國實經世之大本府庫之所資自山以東偏遇水害頻年

不收就食他所臣聞率土之濵莫非王臣應加哀矜以鴻覆育今南摧彊寇西敗醜虜四海晏如人神協暢若與兆民共饗其福則惠感和氣蒼生悅樂矣世祖從之於是復天下一歲租賦潔與樂平王丕督諸軍取上邽軍至洛陽百姓爭致牛酒潔至上邽諸將咸欲斬其豪家帥以示王威潔不聽撫慰秦隴秋豪無犯人皆安業世祖將發隴右騎卒東伐高麗潔進曰隴土新民始染大化宜賜優復以饒實之兵馬足食然後

可用世祖深納之車駕西伐潔爲前鋒沮渠牧犍弟董來率万餘人拒戰於城南潔信卜者之言日辰不協擊鼓却陳故後軍不進董來得入城世祖微嫌之後潔與建寧王崇督諸軍於三城胡部中簡兵六千將以戍姑臧胡不從命千餘人叛走潔與崇擊誅之虜男女數千人潔朝名在樞密深見委任性既剛直恃寵自專世祖心稍不平時議伐蠕蠕潔意不欲言於世祖曰虜非有邑居遷徙無常前來出軍無所擒獲不

如廣農積穀以待其來羣臣皆從其議世祖決
行乃問於崔浩浩固言可伐世祖從浩議既出
與諸將期會鹿渾谷而潔恨其計不用欲沮諸
將乃矯詔更期故諸將不至時虜衆大亂恭宗
欲擊之潔執不可語在帝紀停鹿渾谷六日諸
將猶不進賊已遠遁追至石水不及而還師次
漠中糧盡士卒多死潔陰使人驚軍勸世祖棄
軍輕還世祖不從潔以軍行無功奏歸罪於崔
浩世祖曰諸將後期及賊不擊罪在諸將豈在

於浩浩又言潔矯詔事遂發輿駕至五原收潔
幽之世祖之征也潔私謂親人曰若軍出無功
軍駕不返者吾當立樂平王潔又使右丞張嵩
求圖讖問劉氏應王繼國家後我審有名姓否
嵩對曰有姓而無名窮治款引搜嵩家果得讖
書潔與南康公狄鄰及嵩等皆夷三族死者百
餘人潔既居勢要擅作威福諸阿附者登長忤
恨者黜免內外憚之側目而視拔城破國者聚
斂財貨與潔分之籍其家產財盈巨万世祖追

忿言則切齒
古弼代人也少忠謹好讀書又善騎射初為獵郎使長安稱旨轉門下奏事以敏正著稱太宗嘉之賜名曰筆取其直而有用後改名弼言其輔佐材也令弼典西部與劉潔等分綰機要敷奏百揆世祖即位以功拜立節將軍賜爵靈壽侯征并州叛胡還進為侍中吏部尚書典南部奏事與安原降東部高車於已尼陂又與劉潔屯五原河北以備叛民拜安西將軍從征赫連

定駕至平涼次于涇南遣弼與侍中張黎擊平涼赫連定自安定率步騎二万來救與弼等相遇弼僞退以誘之世祖使高車勑勤馳擊定斬首數千級弼乘勝取安定又與永昌王健等討馮文通文通嬰城固守弼芟其禾而還後又征文通文通求救於高麗高麗救至文通將東奔民多難之其大臣古泥因民心之不欲遂率衆攻文通開城門以引官軍弼疑古泥譎詐不入城高麗軍至文通乃隨之文通之奔也令婦人

被甲居中其精卒及高麗陳兵於外弼部將高
苟子率騎衝擊賊軍弼酒醉拔刀止之故文通
得東奔將士皆怨弼不擊世祖大怒徵還黜爲
廣夏門卒尋復爲侍中與尚書李順使于涼州
拜安西將軍賜爵建興公鎮長安甚著威名及
議征涼州弼與順咸言涼州乏水草不宜行師
世祖不從既克姑臧微嫌之以其有將略故弗
之責也劉義隆遣將裴方明等擊南秦王楊難
當難當遣使請救兵未至難當奔上邽方明克

仇池立楊玄庶子保熾於是假弼節督隴右諸
軍義隆遣其秦州刺史胡崇之屯仇池弼與平
西將軍元齊邀崇之於濁水臨陣擒之其衆走
還漢中弼等從祥郊山南入與東道將皮豹子
等討仇池遣永安侯賀純攻義隆塞狹道守將
姜道祖退守狹亭諸將以山道嶮峻時又雪深
用馬不便皆遲留不進弼獨進軍使元齊賀純
等擊狹亭道祖南走仇池平未幾諸氐復推楊
文德爲主圍仇池弼發上邽高平汧城諸軍討

之仇池圍解文德走漢川時豹子督關中諸軍次於下辨聞仇池圍解議欲還軍弼使謂豹子曰比連破賊軍恐彼君臣未體大分恥其負敗或來報復若其班師寇衆復至後舉為難不如繕兵練甲蓄力待之不出秋冬南寇必來以逸待勞百勝之策豹子乃止世祖聞之曰弼之言長策也制南秦弼謀多矣恭宗揔攝万幾徵為東宮四輔與宜都王穆壽等並參政事詔以弼保傅東宮有老成之勤賜帛千匹綿千斤遷尚

書令弼雖事務殷湊而讀書不輟端謹慎密口不言禁中之事功名等於張黎而廉不及也上谷民上書言苑囿過度民無田業乞減太半以賜貧人弼覽見之入欲陳奏遇世祖與給事中劉樹棊志不聽事弼待坐良久不獲申聞乃起於世祖前捽樹頭掣下床以手搏其耳以拳毆其背曰朝廷不治寔爾之罪世祖失容放棊曰不聽奏事實在朕躬樹何罪置之弼具狀以聞世祖奇弼公直皆可其所奏以丐百姓弼曰為

臣而逞其志於君前者非無罪也乃詣公車免冠徒跣自劾請罪世祖遣使者召之及至世祖曰卿其冠履吾聞築社之役蹇蹙而築之端冕而事之神與之福然則卿有何罪自今以後苟利社稷益國便民者雖復顛沛造次卿則為之無所顧也世祖大閱將校獵於河西弼留守詔以肥馬給騎人弼命給弱者世祖大怒曰尖頭奴敢裁量朕也朕還臺先斬此奴弼頭尖世祖常名之曰筆頭是以時人呼為筆公弼屬官惶

怖懼誅殛告之曰吾以爲事君使畋獵不適盤遊其罪小也不備不虞使戎寇恣逸其罪大也今北狄孔熾南虜未滅狡焉之志闚伺邊境是吾憂也故選肥馬備軍實爲不虞之遠慮苟使國家有利吾何避死乎明主可以理干此自吾罪非卿等之咎世祖聞而歎曰有臣如此國之寶也賜衣一襲馬二匹鹿十頭後車駕畋於山北大獲麋鹿數千頭詔尚書發車牛五百乘以運之世祖尋謂從者曰筆公必不與我汝輩不

如馬運之速遂還行百餘里而彌表至曰今秋穀懸黃麻菽布野豬鹿竊食烏鴈侵費風波所秏朝夕參倍乞賜矜緩使得收載世祖謂左右曰筆公果如朕所卜可謂社稷之臣初楊難當之來也詔彌悉送其子弟於京師楊玄小子文德以黃金四十斤賂彌彌受金留文德而遇之無禮文德亡入劉義隆世祖以其正直有戰功弗加罪責也世祖崩吳王立以彌爲司徒高宗即位與張黎並坐議不合旨俱免有怨謗之言其

家人告巫蠱俱伏法時人寃之

張黎鴈門平原人也善書計太祖知待之太宗器其忠亮賜爵廣平公管綜機要世祖以其功舊任以輔弼除大司農卿軍國大議黎常與焉加鎮北將軍以征赫連定功進號征北大將軍與樂安王範濟南公崔徽鎮長安清約公平甚著聲稱代下之日家無餘財世祖詔黎領兵一萬二千人通莎泉道車駕征涼州蠕蠕吳提乘虛入寇黎與司空道生拒擊之恭宗初總百揆

黎與東郡公崔浩等輔政忠於奉上非公事不
言詔曰侍中廣平公黎東郡公浩等保傅東宮
有老成之勤朕甚嘉焉其賜布帛各千匹以褒
舊勳恭宗薨於東宮黎兼太尉持節奉策謚焉
吳王余立以黎爲太尉後以議不合旨免仍與
書弼並誅
史臣曰和跋奚牧莫題賀狄干李栗劉潔等並
有忠勤征伐之効任遇仍優俱至誅滅豈見妃
危難之中受事草創之際智勇既申功名尤舉

乃良將之材弼謀軍輔國遠略正情有柱石之量張黎誠謹兼方功舊見重纖介之間一朝殞覆宥及十世乃徒言爾惜乎

列傳第十六　　魏書三十六